BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 03 yuni 2023 | Preis: $1.25



PERSPEKTIVA NOBO

Entrada di Celebrity Equinox



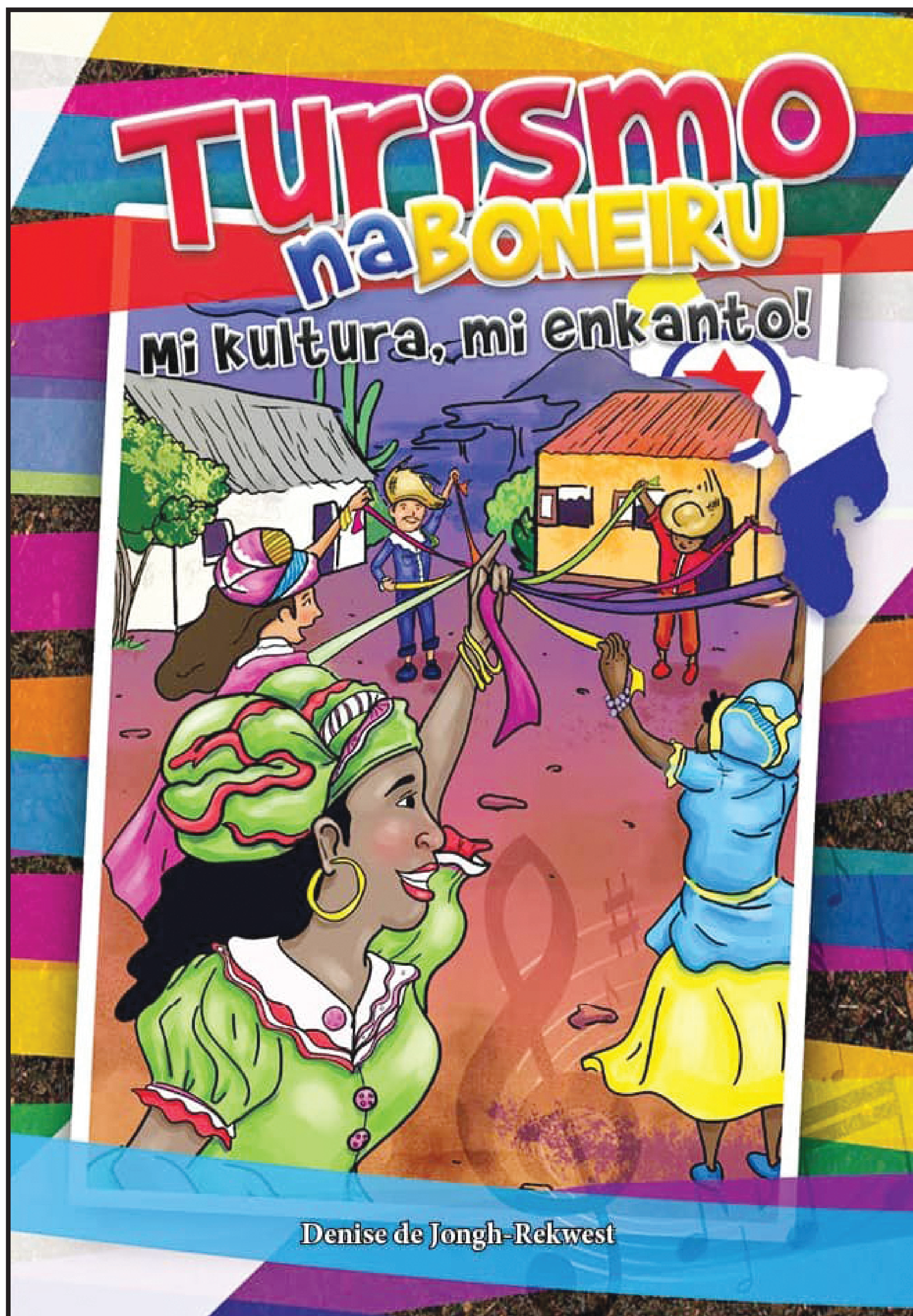
E foto aki, saká mainta tempran na Chahacha Beach pa Joëla Kroonstadt, ta mustra entrada anta ayera mainta di e barku di turista Celebrity Equinox den bahia di Kralendijk. El a saka tambe foto di mayoria di e barkunan di turista ku a sali último lunanan den e seri 'Barku di turista' di bishita', skirbí pa Velli Gijsbertha, ku ta yegando su fin e dianan aki. Otro temporada ta fèrwagt aparentemente ménos barku krusero.

Entrega buki tokante pisk

KRALENDIJK -- Fin di aña pasá riba petishon di Ofisina di Turismo Boneiru, Denise De Jongh-Rekwest a skirbi i publiká un di kuater buki ku informashon tokante turismo.

E buki akí a bai tur skol básiko di Boneiru. Den e edishon akí De Jongh a trata entre otro e tema di piskeria. Djabièrnè mainta e tabatin e plaser di entregá e buki na piskadó Jason Muller, yu di konosido piskadó Erwin Muller i tambe na piskadó Daniel Everts.

Durante e entrega a interkambiá algun informashon mas tokante sorto di pisk den nos laman.





Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 02 te Djasabra 03 Yüni 2023
Periodo ku solo i predominantemente seku

Tin periodo ku solo i tin un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta 32°C, e temperatura mínimo 27°C. E bientu for di direkshon ost te sùitost ta predominantemente moderá, forsa 4.
Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia), ku lo disminuí mañan te 1.0-1.5 m (3-5 pia)

*** Altura di ola válido pa laman grandi**

Gobièrnu ta sirbi henter e komunidat

PERSPEKTIVA NOBO

KRALENDIJK -- Gobièrnu di Boneiru no ta na fabor pa krea un lista di espera spesial pa miembronan di ASOTEKO so. Gobièrnu ta sirbi henter komunidat i no ta hustu pa duna un grupo so preferensia riba otro siudadanonan ku tin hopi aña ta wardando via e lista di espera ofisial. Gobièrnu ta hasi un yamada i ta urgi tur hende ku ta deseá un kas òf un tereno, pa inskribí na Direktorado di Planifikashon i Desaroyo, R&O. Tene kuenta ku e úniko lista di espera ofisial ta na e direktorado akí. E nota di maneho di tereno ta trese perspektiva nobo pa siudadanonan di Boneiru.

Kolegio Ehekutivo ku asombro a tuma nota di un karta di Michiel Bijkerk den medionan di komunikashon, kaminda na nòmber di ASOTEKO, e ta trese dilanti ku den futuro mester paga un preis di merkado pa haña un tereno di èrfpagt.

Bijkerk ta konkluí ku rikunan lo por kumpra tereno i pobernan no por haña tereno pagabel mas. Gobièrnu ta aklará ku esaki sigur no ta bèrdat.

Maneho nobo

Kolegio Ehekutivo ta enfatisá ku e maneho di tereno nobo hustamente ta garantisá ku pronto ta bin kas pagabel pa komunidat boneriano i ku kada siudadano por logra haña un tereno èrfpagt na un preis hustu.

Bèrdat Konseho Insular a aprobá e nota di maneho di tereno 2022-2025 unánimamente den e reunion di 11 di òktober 2022. E nota ta krea e instrumentonan nesesario ku maneho moderno pa garantisá konstrukshon di bibienda sosial i tambe kas pa hür i kas propio pa bonerianonan. Tambe ta krea espasio pa un siudadano traha su mes kas.

Ta hustamente danki na e maneho nobo akí, ku awor por kuminsá ku preparashon pa konstruí alrededor di 1850 kas spesífikamente pa komunidat boneriano, ku ta sklamando pa kas pagabel.

Ku introdukshon di e maneho akí, Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular ta skohe huntu pa un vishon sumamente ambisioso, pa desaroyá bario i kas di kalidat haltu pa pueblo. Via e plan pa desaroyo di área, gobièrnu ta pèrkurá pa desaroyá barionan kompleto pa pueblo, kaminda ta dushi pa biba. E barionan akí ta bai tin kaminda asfaltá, asera, skol, krèsh, parke pa mucha hunga, sentro komersial i tambe sufisiente espasio pa servisio públiko pa komunidat.

Bibienda kualitativo

Gobièrnu a reuní diferente biá ku Bijkerk i ASOTEKO. Den e reunionnan akí, gobièrnu a informá klaramente di no ta di akuerdo ku e proposishon di ASOTEKO pa laga katapila rosa algun tereno pa pone kònteiner ku lus ku awa pa bonerianonan biba. Ta nesesario pa investigá kua ta e tiponan di kas prefabriká ku ta adekuá.

Nos hendenan meresé un bibienda kualitativo, nan meresé un hogar kómodo. E vishon di gobièrnu ta pa krea bibienda di kalidat manera pueblo meresé, en bes di bario marginá.

Ademas, gobièrnu a komuniká desentemente na Bijkerk i ASOTEKO, ku gobièrnu no ta na fabor pa krea un lista di espera spesial pa miembronan di ASOTEKO so. Gobièrnu ta sirbi henter komunidat i no ta hustu pa duna un grupo so preferensia riba otro siudadanonan ku tin hopi aña ta wardando via e lista di espera ofisial.

Gobièrnu ta finalmente ta informá despues di un periodo hopi largu, awor tin un vishon i ambishon ku komo meta prinsipal pa desaroyá un kantidat di tereno pa traha mas òf ménos 1850 kas pa pueblo den e próksimo añanan. E kasnan akí lo ta pagabel i ubiká den barionan bon planifiká. Ku esaki, porfin tur siudadano, hóben, hende grandi i tur famia boneriano, tin un perspektiva pa yega na nan mes kas. Pronto gobièrnu ta lansa un kampaña di informashon tokante bibienda pa komunidat di Boneiru.

Ku islanan èks Antia

Diputado Thielman a sera akuerdo

KRALENDIJK--Diputado Hennyson Thielman a sera un akuerdo entre e 6 islanan ruman (Aruba, Kòrsou, Boneiru, Sint Maarten, Sint Eustatius i Saba) ku intenshon pa stimulá agrikultura i hib'é na un nivel mas haltu. Intenshon di e akuerdo ta pa koperá ku organisashonnan di agrikultura i pa bai traha huntu den kompartimentu di informashon ku otro.

'Nos tin ku sòru pa mas produkshon di nos propio kuminda riba nos islanan', asina diputado Thielman a bisa den su diskurso. Thielman ta di bishita na Aruba den kuadro di e konferensia di agrikultura Dutch Caribbean Agriculture Visioning Process Conference. E diputado ta sigui bisa den su diskurso ku paisnan ku a desaroyá riba e tereno di agrikultura den último añanan ta debí ku gobièrnu a invertí hopi fondo pa stimulá e sektor. Departamentonan di agrikultura mester ta e sentronan di konosementu pa duna sosten na tur kunukero. "Nos mester fasilitá e kunukero pa e bira bon den su área i sosten'é den esaki',e diputado ta bisa

Kontinuando ku su diskurso diputado Thielman a agregá: 'Nos vishon ta pa garantisá kalidat di e kuminda ku nos ta produsí i tambe desaroyá un sektor di agrikultura kaminda nos no ta hasi esaki komo hòbi mas, pero ku nos lo bai hasié na un manera profeshonal i organisá, pa asina e kunukero tin un entrada fiho i duradero. Tambe ta importante pa nos por proveé produkto na un mihó preis riba merkado'.



Pa Appeltje van Oranje

Fundashon Antriol Avanti nominá

KRALENDIJK—Fundashon Antriol Avanti ta nominá pa Appeltje van Oranje. Ku e proyekto duna un man na desaroyo di bo bario, e fundashon ta den kontienda pa gana e premio. E organisashon ta organisá aktividatnan pa abitantenan di e bario. Huntu a yega entretantu na un himno i bandera pa e bario.

Appeltje van Oranje

Appeltje van Oranje ta e premio pa e inisiativanan sosial eksitoso ku ta envolví siudadanonan den un komunidat. Ta entrega e premio prestigioso aki tur aña na mei òf yüni dor di Su Mahestat Reina Máxima. Anteriormente, Rei Willem-Alexander tabata otorgá e premio.

Por vota riba e wèpsait www.appeltjevanoranje.nl





Mantenshon di Lei a kumpli

SELIBON no ta aktua

KRALENDIJK – E siman akí BONERIANO a publiká un deklarashon di Noel Janga di Evidensia Real, den kua e ta hala atenshon di un outo bieu i tambe un kantidat di sushi djis tras di un konstrukshon nobo den Antriol.

Den un reakshon di Janga, e ta indiká ku Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei a kumpli ku nan trabou, pero SELIBON no ta aktua. Janga: "E siman akí mi a trese dilanti e situashon di un restante di outo ku tin bastante tempu ta mira poné na Kaya Viktoria. Mi a graba e situashon pa mustra kon e ambiente ta pegá ku e negoshi nobo ku ta bai habri."

Loke ku el a bin komprondé di fuentenan konfiabel, segun Janga, ta ku Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ya kaba a inspekshoná i tuma kontakto ku SELIBON pa atendé ku e outo akí. E prueba konkreto ta na e steker kòrá ku nan a pone na dje. SELIBON ta esun ku mester a pasa kue e outo algun tempu kaba, pero nada a sosodé te na e momentunan akí.



Djadumingu awor

Di 4 edishon Cyclovia Kids

KRALENDIJK—Gobièrnu di Boneiru den koperashon ku INDEBON, ta invitá tur mucha na e di 4 edishon di Cyclovia kids. E aktividat ta for di 16:00 di atardi pa 19:00 di anochi.

Manera edishonnan anterior lo tin kos di kome, bebe i tambe figuranan manera entre otro Spider Man, Mario Bros i tambe Mickey Mouse.

Tur mucha ta invitá pa bini ku baiskel, stèp, skate-board i pasa un ratu ameno riba parke Whilhelmina.

Djaweps 1 di yüni

Cansio Emers tabata di fiesta

KRALENDIJK—Djaweps 1 di yüni Kas di Kuido, Fundashon Mariadal tabata di fiesta. Cansio Emers a kumpli 88 aña. Cansio a risibí bishita di su famianan ku a bin pasa un ratu ameno huntu kuné. E salú ku bolo no a falta.







Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 03 yuni 2023

12.00 Herensia Aruba:	Dr. Edwin Mirto Johan Laclé
13.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
14.30 Herensia:	Ellis Lopes
16.00 Herensia:	Max Erwin Juan de Grijze
17.00 Dokumental:	Nikiboko
19.00 Herensia Korsou:	Jan Boutmy
20.00 Aktualidat:	Johnrick Anthony huntu ku Miss Teen Nicole Cardenas
20.30 Aki Bonaire:	Classical Music Board - Gala concert
22.00 Herensia:	Hilda de Windt-Ayoubi
23.00 BAPA:	Alfred Ramon George (Yellowman) Martis

Djadumingu 04 yuni 2023

12.00 Programa:	Apel di oro 7
13.00 Aki Bonaire:	Robby Schouten
14.00 Herensia:	Elisabeth Hassel
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia Aruba:	Dr. Edwin Mirto Johan Laclé
17.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
18.30 Herensia:	Ellis Lopes
20.00 Herensia:	Max Erwin Juan de Grijze
21.00 Dokumental:	Nikiboko
23.00 Herensia Korsou:	Jan Boutmy

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

DESISHON KU TA MARKA DIFERENSIA

Skritura: Mateo 7:24-29
"P'esei, ken ku tende e palabranan akí di Mi, i hasi nan, lo wòrdu kompará ku un hòmber sabí ku a traha su kas riba baranka." Mateo 7:24 (BS)

Para ketu i pensa, riba kua fundeshi bo ta konstruyendo bo bida?
Si asina mes! Dikon nos ta asina preokupá pa konstruí nos kas pa nos biba aden, pero no ta preokupá kon nos ta konstruyendo nos bida?
Awor, si nos ta asina ansioso pa konstruí nos kas ku ta algu material i pasahero, dikon nos no ta tuma tempu pa pensa kon nos ta konstruyendo nos bida, ku si ta algu eterno.
Den e Skritura di awe, Hesus ta duna nos dos kategoria di hende, dependiendo di bo desishon kon pa konstruí bo bida.
1. E persona ku ta konstruí su kas riba santu.
2. E persona ku ta konstruí su bida riba Baranka.
E bida trahá riba santu, ta esun ku ta tende e Palabra di Dios, pero ta disidí pa no obedes'é. Ora ku e tormenta di bida bini, su bida ku no tin un fundeshi sólido, lo kai aden i keda tur destrosá.
En kambio e bida trahá riba e Baranka sólido ku ta Kristu Hesus, ta esun ku ta tende e Palabra di Dios, i ta disidí pa sí obedes'é. Ora ku e tormenta di bida bini, su bida lo tin un fundeshi sólido, ku ta yud'é soportá tur tormento di bida.
Sea nos ta kere òf nò; Hesus i obedensia na e Palabra di Dios ta hasi e diferensia den nos bida.

Riba kua fundeshi bo ta konstruyendo bo bida?

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM

Durante evento di TCB na Hulanda

Goso gastronómiko ku shèfkòk Giovanni Veld

KRALENDIJK -- Dia 16 di mei Marjolein Oleana i Annette Emerenciana di Tourism Corporation Bonaire (TCB), den kolaborashon ku Karin Swiers di Diamond PR, a organisá un evento pa partnernan i medionan di komunikashon na Bloemendaal, Hulanda. Tur dos evento a trese partnernan for di e mundu di medionan di komunikashon i biahe huntu pa un dia inolvidabel yen di eksperensia kulinario i posibilidat di ret.

E shèfkòk boneriano, Giovanni Veld, a sa di sorprendé e huéspetnan ku platonan lokal sabroso i un lès di kushinamentu ku nan lo no lubidá fásilmente.

E evento pa partnernan i medionan di komunikashon di TCB i Diamond PR, tabatin komo meta pa engrandesé atenshon pa Boneiru i lanta interes serka partnernan di medio di komunikashon i biahe.

Durante e dia, e medionan di komunikashon a haña oportunidat pa prepará nan propio bolo di pampuna den un lès di kushinamentu. Despues di esei prensa a haña un trit konsistiendo di un lùnch outéntiko, ku e talentoso shèfkòk boneriano, Giovanni Veld, a prepará.

Ku su maestral piská ku tutu, un plato tradishonal di nos isla, Veld a sa di enkantá e bon gustu di e presentenan. Banda di esaki, e partnernan por a purba Ròm Rincon tambe di The Cadushy Distillery i tur hende a reakshoná sumamente entusiasmá riba esaki.

E evento a resultá di ta un éksito grandi, ku reakshonnan positivo di e partnernan di medionan di komunikashon i biahe. E presentenan tabata entusiasmá tokante e sabroso platonan di shèf Giovanni Veld i a mustra interes grandi den Boneiru komo destinashon.

E evento a sirbi komo un forma efektivo pa pone nos isla den spòtlait i hasi konekshon importante den mundu di biahe.

Komo klousura di un dia eksitoso, a invitá e partnernan direkto for di e mundu di biahe pa un ‘Beter Boneriano na Laman’, na Beach Club Bloomingdale. Durante e enkuentro informal akí e presentenan por a hasi trabou di ret i pone e kontaktonan nesesario i un biá mas nan a haña un trit di vários pasaboka boneriano sabrosísimo ku shèf Giovanni Veld a prepará.

Gustosamente TCB ke gradisí Sabine Schleper i Jaedan Crestian tambe pa nan presensia durante e evento. E dos studiantenan boneriano a yama e invitadonan bon biní den trahe folklóriko.

TCB ta duna hopi balor na embolbimentu di studiantenan boneriano ku e eventonan akí. Esaki ta brinda e studiantenan un tremendo oportunidat pa mustra nan embolbimentu i papia yen di orguyo tokante nan isla stimá, Boneiru.

Ku orguyo i satisfakshon TCB ta wak bèk riba e eksitoso evento pa partnernan i medionan di komunikashon. E evento no solamente a sòru pa atenshon èkstra pa Boneiru, pero a lanta interes tambe di partnernan importante di medionan di komunikashon i biahe.

TCB ta kontinuá ku su aspirashon pa promoshon di e bunita isla Boneiru komo un destinashon úniko i inolvidabel.







Kiebro den kònteiner

KRALENDIJK -- Djabièrnè 2 di yüni Sentro di Notifikashon a haña notifikashon di kiebro den un kònteiner na un sitio di konstrukshon situá na Kaminda Djabou.

Deskonosínan a destruí lòk di e kònteiner entre djaweps promé di yüni pa mas o ménos 6’or di atardi i djabièrnè 2 di yüni, pa mas o ménos 6’or di mainta i a bai ku diferente hèrmènt for di e kònteiner.

Djaweps promé di yüni un persona a entregá keho di kiebro den un kònteiner situá na Kaya Ramona. Deskonosínan a destruí lòk di e kònteiner entre djamars 23 di mei i djaweps 1 di yüni i a bai ku diferente hèrmènt for di e kònteiner.

Investigashon den ámbos kaso ta andando.

Jeroen Recourt popular na Boneiru

Kolegio Elektoral a vota pa PvdA

KRALENDIJK -- Dia 30 di mei Kolegio Elektoral a vota pa Eerste Kamer. Unánimemente tur miembro a vota pa representashon di Parti di Partij van de Arbeid i e kandidato Jeroen Recourt, den Eerste Kamer. E eskoho di voto pa e number 2 riba lista di kandidato di PvdA, ta pa motibu di su afinidat



fuerte ku área karibense i su konosementu profundo. Importansia di e votashon unánime akí, ta ku e partisipashon den Eerste Kamer no ta fragmentá i ku e forma akí e voto di Boneiru ta konta mas pisá. Den esaki Kolegio Elektoral a forma un solo frente despues di un konsiderashon kuidadoso i stratégiko.

Na nòmber di Boneiru tur miembro a vota pa PvdA, ku bista riba e puntonan di salida ku ta kuadra mas mihó ku Boneiru su interes i ku ta den liña ku e agènda di prioridat 2023 pa 2027 di Kolegio Elektoral.

Unánimemente Kolegio Elektoral a fiha e prioridatnan ku ta biba den e poblashon, manera implementashon ku urgensia di un mínimo sosial, den esaki. Tantu PvdA komo Groenlinks, a mustra atenshon serio i sinsero na e elekshon den Kolegio Elektoral di Boneiru. Ku regularidat miembronan di e partidonan akí ta na Boneiru i na kaminda pa 30 di mei nan tabatin vários enkuentro tambe ku Kolegio Elektoral.

Aktualmente e kombinashon di PvdA i Groenlinks ta ademas un faktor di poder importante den polítika hulandes, den e balansa entre partidonan derechista i iskierdista, pa motibu ku den Eerste Kamer e koalishon di VVD, D66, CDA i Christen Unie, por forma un mayoria tantu ku Boer Burger Beweging na e parti derechista, komo ku PvdA i Groenlinks na e parti iskierdista.

E kolegionan elektoral tin influensia riba konstelashon di Eerste Kamer, komparabel ku e miembronan di Provinciale Staten na Europa Hulandes. E islanan Karibe Hulandes ta entidatnan públiko i no ta pertenesé na un provinsia. Ku yegada di e kolegionan elektoral, kontrali na ántes, awor akí nan ta yuda determiná ken ta drenta Eerste Kamer.

Elekshon di e miembronan di Eerste Kamer, ku nan ta yama senado tambe, ta tuma lugá kada kuater aña. E miembronan di Provinciale Staten i e kolegionan elektoral di Boneiru, Sint Eustatius i Saba i e kolegio elektoral pa noresidentenan, ta skohe pues e miembronan di Eerste Kamer.

Akountent a aprobá sifra anual

Mas di 2.2 mion na entrada

KRALENDIJK – Kolegio Ehekutivo a entregá e deklarashon anual i e sifranan anual 2022, huntu ku un deklarashon aprobá pa tantu konfiabilidat komo legalidat, Konseho Insular. Tur aña akountent ta kontrolá e sifranan anual di Entidat Públiko Boneiru.

E deklarashon aprobá di akountent ku a optené, ta nifiká ku e kuenta anual ta kumpli ku tur eksigensia legal, ku e informashon finansiero ta kompleto i supstansiá i presentá den e forma korekto i ku Entidat Públiko Boneiru ta kumpli ku legislashon i regulashon vigente.

Diputado Jolinda Craane: “E deklarashon aprobá di akountent akí ta e bunita resultado di e dedikashon di nos empleadonan. Konhuntamente durante e último lunanan ku hopi energia i dedikashon nan a sòru pa un biá mas nos por a pone un paso importante na kaminda pa un maneho finansiero duradero pa Boneiru na interes di nos habitantenan. Un kuenta anual transparente i profeshonal ta e base pa bon gobernashon públiko.”

E organisashon públiko a traha duru pa alkansá e resultado akí. Despues di 13 aña, e aprobashon akí ta un logro grandi. Ta sigui pone paso pa presentá e situashon finansiero mas mihó ainda i pa risibí e deklarashon aprobá akí pa otro aña tambe.

Na aña 2022 a risibí mas ku 2.2 mion dòler na entrada kompará ku loke a gasta. Motibu di esaki ta entre otro entrada for di e impuesto nobo di turista, impuesto di vehíkulo di motor i kobransa di impuesto di hospedahe i impuesto di hürmentu di outo atrasá.

Den un reunion di Konseho Insular ta deliberá tokante e kuenta anual i e relato anual i ta stipulá esakinan.

Golfcart enbolbí den aksidente

KRALENDIJK -- Djaweps promé di yüni alrededor di 12’or di mardugá, un aksidente entre un golfcart i un outo a tuma lugá riba Kaya Hermandad.

Personal di ambulans a duna asistensia médiko na shofùr di e golfcart na e sitio mes. Durante di kontròl di e dokumentunan nesesario, a resultá ku e golfcart no tabata sigurá i e shofùr a risibí un prosèsferbal pa esaki.

Komishon Relashon di Reino ke sa

Kiko ta kosta pa atendé pobresa pa kaba

KRALENDIJK – E komishon di relashon di Reino di Tweede Kamer ke sa kuantu mas habitantenan di Boneiru, Sint Eustatius i Saba, mester biba bou di e frontera di pobresa i kuantu sèn ta nesesario pa implementá un mínimo sosial ku ta igual na e mínimo di eksistensia na Europa Hulandes.

E komishon relashoná ku e kambionan den e presupuesto di relashon di Reino i fondo BES, ke pa Sekretario di Estado van Huffelen, duna un bista di tur e ministerionan ku ta e invershon di e medionan for di e akuerdo di koalishon pa Karibe Hulandes i tambe un bista sí ta pone e medionan struktural òf insidentalmente.

Sekretario di Estado de Vries di bishita

KRALENDIJK -- Sekretario di Estado, Aukje de Vries, di Finansa, Rekargo i Duana, ta hasi un bishita di trabou di 4 pa 9 di yüni na Aruba, Boneiru, Kòrsou i Sint Maarten.

E sekretario di estado ta bishitá sekshonnan lokal di Servisio di Duana riba e islanan. E ta hasi esei entre otro den kuadro di e programa di vigilansia di frontera fortalesé. Ademas e ta papia ku mayornan na Boneiru i Kòrsou, perhudiká pa e asuntu di kompensashon.

Dia 6 di yüni Sekretario di Estado ta papia na Boneiru ku mayornan perhudiká pa e asuntu di kompensashon.

Ademas e ta kombersá ku empleadonan di servisio na kliente i empleadonan di Supervishon Físiko di Duana i bishitá un boto nobo di Duana den haf di Kralendijk.

Tambe de Vries ta sera konosí ku Kolegio Ehekutivo nobo di Boneiru.



Akuerdo EKADK ku Skol Amplio Papa Cornes

KRALENDIJK -- Den kuadro ku realisashon di reglamentu di Edukashon Kultural Artístiko di Kalidat (EKADK), djaluna 15 di mei e fundashon enkargá ku e proyekto akí, Art Culture Education Foundation, ACE i Skol Amplio Papa Cornes, a firma un akuerdo.

Ku esaki Skol Amplio Papa Cornes ta bira e promé, pero sigur no ta e último skol básiko na Boneiru ku ta hasi esaki.

Durante último simannan direktor di ACE Foundation, Segni Bernardina, a bishitá direktiva di diferente skol pa presentá e posibilidatnan i benefisionan di reglamentu akí.

Skolnan básiko ku ke hasi uso di e reglamentu ta haña sosten di Bernardina i su grupo di guia ku konseho, treinen i medionan finansiero, pa integrá e diferente aktividatnan kultural den kuríkulo di e skolnan. Ku esaki di un forma struktural nan por trese e muchanan den kontakto ku diferente disiplina di arte.

E balor grandi ku esaki tin ta ku nan ta desaroyá kreatividat, abilidatnan sosial i koperativo. Tambe nan ta siña abilidatnan importante di siglo 21 den kombinashon ku siudadania. Ku esei indirektamente nan ta desaroyá abilidatnan kognitivo ku mas i mas ta rekonosé na skolnan.

Direktor di Skol Amplio Papa Cornes, Ilviena Leito-Carolina, no solamente a firma e akuerdo, sino tambe ku yen di entusiasmo el a apuntá dos kordinadó interno di kultura, ICC. E ICC-nan akí ta tuma i mantené kontakto entre e skol i provedornan di arte i kultura.

Riba petishon di skolnan, ta aserká e provedornan di arte i kultura i tambe yuda nan ekipo pa riba un base konkreto hinka esaki den e programa eskolar.

E provedornan di kultura por wòrdu haña den e asina yamá 'Mapa Kultural', un website kaminda tur provedor di kultura por inskribí nan mes.

EKADK ta bai amplia riba e proyekto akí buskando aliadonan i provedornan kultural artístiko ku por karga vishon ku tin tras di EKADK, ku ta sòru pa konektá mas skol ku arte i kultura.

Asina e muchanan di Skol Amplio Papa Cornes ta haña lèsnan di entre otro artista ku ta inspirá nan pa diskubrí i desaroyá nan propio talentonan.

Un vishon bunita ku tur involukrá ta kompartí.

Bernardina ta spera ku pronto por firma e akuerdo di kolaborashon ku mas skol, pa por fortifiká e muchanan for di chikitu den nan desaroyo artístiko i konosementu kultural.

Durante klousura di Siman di Muzik pa mucha, ACE Foundation a entregá un rekonosementu na yùfrou Ilviena Leito-Carolina di Skol Amplio Papa Cornes, komo e promé skol pa firma e akuerdo.



Konseho di Minister a bai di akuerdo

Mehorashon sosten komunitario

KRALENDIJK – Konseho di Minister djabièrnè a bai di akuerdo pa amplia e posibilidatnan pa sosten komunitario na Karibe Hulandes i kombatimentu di violensia doméstiko i maltrato di mucha.

Den e desishon pa sosten komunitario i kombatimentu di violensia doméstiko i maltrato di mucha pa islanan BES, AMvB, ta bini dilanti ku meta di e AMvB akí pa habitantenan di islanan BES, ta pa riba término relativamente kòrtiku fasilitá siguridat mas haltu posibel ku e sosten komunitario disponibel. Den e desishon banda di e kuadro di aserkamentu di violensia doméstiko i maltrato di mucha, ta regla e kren di violensia doméstiko i maltrato di mucha, e institushon, tarea i outoridatnan di e punto di konseho i notifikashon di violensia doméstiko i maltrato di mucha i ta bini un obligashon pa diferente organisashon pa stipulashon di un kódigo di protekshon.

E desishon akí ta regla mas aleu pa tantu e ehekushon di sosten komunitario komo e aserkamentu di violensia doméstiko i maltrato di mucha.

E sekretario di estado di VWS ta bai manda e diseño di e desishon pa Staten Generaal pa konseho.

'Hit & run' riba Kaya Hermandad

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá di djabièrnè promé di yüni alrededor di 3'or, un 'hit & run' a tuma lugá riba Kaya Hermandad.

Segun testigunan, un pikòp blanku Mitsubishi, numerá B-4484, a dal den un outo ku tabata stashoná.

Kuerpo Polisial Karibe Hulandes ta hasi un yamada na doño di e vehíkulo aki pa mèldu su mes na Warda di Polis. Investigashon den e kaso ta andando.

Na República Dominikana

Kaylee Winklar rumbo pa Miss Pre-Teen Hispanoamerica

KRALENDIJK--Dia 8 di aprel a koroná Kaylee Winklar komo Miss Pre-teen Hispanoamerica Bonaire 2023. Kaylee lo representá Boneiru den e siman di 1 pa 8 di òugùstus próksimo na Punta Cana, República Dominikana.

Hispanoamerica internashonal ta konsiderá komo un di sertámennan di beyesa mas gustá den Karibe. Komo meta prinsipal pa uni kultura di diferente paisnan den un sertámen i pone énfasis riba talento, abilidat komunikativo i yuda trese un kambio pa kuida medio ambiente . E ta un proyekto bou di direkshon di Juan La Porte ku tin mas ku 25 aña di eksperensia den maneho di diferente proyekto ku tin di aber ku entre otro arte, kultura i tambe sertámennan di beyesa.

Festival hispanoamerica

Dia 1 pa 6 di ougùstùs 2023 lo tuma lugá e di 25 edishon di festival hispanoamerica den konsepto di sertámen di beyesa ku lo keda selebrá na Punta Cana, República Dominikana. Durante e siman di kompetensia lo bai tin diferente enkuentro ku personanan di vários pais pa asina interkambiá i promové kultura. E aktividatnan ta entre otro senanan, entrevista, kompetensia di talento kaminda Kaylee lo mester bai presentá bailenan tradishonal i tambe músika krioyo.

Kaylee

Kaylee Winklar ta un hóben di 12 aña inteligente i ku hopi talento. Aktualmente e ta den klas 1 nivel Havo na Liseo Boneriano. Banda di esaki e ta bailarina i aktris di e grupo Ace Kids Club i tambe el a sigui nivel 1 i 2 di e proyekto akademia di transformashon serka Bonaire International Art & Talent Academy,BIATA.

BIATA ta konvensí ku Boneiru su representante Kaylee Winklar, ta e persona adekuá pa representá Boneiru internashonalmente, mirando su eksperensia i konosementu den mundu di arte, talento i di beyesa.

For di febrüari a kuminsá ku un programa edukativo intensivo pa e kandidata.

BIATA ta spera un partisipashon digno di e representante teniendo na kuenta ku a prepará e kandidata riba tur e kriterionan ku e sertámen internashonal ta eksigí.



Bunita inisio temporada neishi di turtuga

KRALENDIJK – Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB), tabatin un bunita inisio di temporada di neishi di turtuga e aña akí. Pa e último kuater simannan, a bin ta patruyá aktivamente na e bichnan na Klein Bonaire i ya a topa ku kuater neishi te asina leu.

STCB ta kalkulá ku tur e neishinan ta di turtuga kawama, pero solamente por determiná esaki momentu ku e yunan sali for di neishi.

AutoCity Bonaire i dos donante anónimo a adoptá e neishinan akí.



Bòi Antoin den charla na Aruba

Diferensia den palabra riba islanan ABC

KRALENDIJK – Ta hopi interesante pa konstatá e diferensianan ku tin den palabra ku ta usa den idioma Papiamentu entre e islanan Aruba, Kòrsou i Boneiru (ABC). Bòi Antoin di Boneiru a partisipá djaweps den un asina yamá 'Encuentro ABC' na Aruba, organisá pa Biblioteca Nacional Aruba (BNA), teniendo un charla tokante hustamente e tópiko aki. El a djis hasi un eskoho den sentenáres dje palabranan aki.

Kuminsamentu

Den un sala yen na BNA Antoin a splika kon su interes pa e tópiko aki a bini, esta na masoménos 1967: "Durante mi promé bishita na Aruba pa pasa fakansi mi a ripará ku aparte di e entonashon bunita den nan papiá, nan tabata usa palabra ku mi no tabata konosé na Boneiru. Mi ruman Papi ku mi a topa den e bario Ponton, na unda mi ruman Erika tabata biba, ku tres mucha muhé masha bunita: Milda, Mia i Norma. Un dia Norma a bisami ku Mia kier a ròl ku mi. Ei tur kos a kuminsá. A resultá ku 'ròl' kier men 'frei'."

Segun Antoin, na fin di 1974 el a bini Aruba pa kumpli ku servisio militar. Durante e aña ei el a bin siña mas palabra den uso na Aruba, pero no na Boneiru. Por ehèmpel 'hos' pa slan, 'foks' pa flèshlait, 'lamper' pa welek, 'strena' pa bos.

Antoin: "Tabata fasinante. Semper despues den mi bida e kos aki a sigui fasiná i intrigá mi pa sa mas den diferensia entre palabra entre nos islanan ABC."

Antoin a splika ku spesialmente den flora i founa e ta mira hopi diferensia. Pero di otro banda e ta mira similaridatnan interesante den topografia entre e tres islanan. Esta sitio, bario i serunan ku mesun nòmber.

Topografia

Komo ehèmpel di mesun nòmbernan topográfiko Antoin a menshoná promé Malmok na Boneiru i Aruba. El a referí na Gerard van Buurt, kende a splika e nòmber aki, ku ámbos ta keda den nortwèst di e isla, ta bini di 'Malle mok', un tipo di para (bubi), ku enbèrdat tin hopi na Malmok.

Na tur tres isla tin sitionan ku yama Saliña, meskos tambe Fontein. Na Boneiru i Kòrsou tin Rincon, na tur tres isla tin Montaña komo bariio, na Boneiru komo dos seru ku e nòmber ei.

Antoin: "Na Aruba tin un bario yamá Brazil, na Boneiru e seru kaminda e terminal di BOPEC ta situá yama Brazil, nòmber di un anterior plantashi. Savaneta na Aruba i Sabaneta















na Kòrsou ta otro ehèmpel di similaridat den nòmber topográfiko, pero na Boneiru tin e bario Sabana."

Algun ehèmpel mas: Tera Kòrá (B/K), Santa Rosa (A/B/K), Playa (A/B), Karpata (B/K), Santa Maria (B/K), Roi Lamunchi (B/A), Koraal Specht (K/B).

Papiamentu

Mas aleu Antoin a elaborá riba palabranan diferente den ekspreshon na Papiamentu. Por ehèmpel garetia-krewa-krenwa, slan/hos, flèshlait/foks, loader/ chubatu, ròl/frei, repa/arepa, pargata/alpargata, spantapara/wantompa/zjambreman/, kabai/ tarapeta/, fabien/pabien. Antoin: "Tin hopi mas. Manera martin i martiu, shòbel i skòp, pera i bombio, madushi i padushi (Aruba) pa respektivamente wela i welo, mitar di tres (A/K) i dos ora i mei na Aruba, teke i maká solamente na Boneiru."

Loke tambe Antoin a konsiderá importante ta ekspreshonnan úniko dje rubiano. Por ehèmpel 'un shon di hende' i e ekspreshon 'halá'. Por ehèmpel 'un halá di hende'.

Antoin: "Si bo pidi na un restorant na Aruba kuminda pa bai kuné nan ta keda wak bo straño. Mester bisa 'kuminda pa hiba'."

Founa/flora

Den founa di e tres islanan aki tambe tin diferensia den nòmber. Entre otro yiwiri – áladuru, patrushi – patrishi – buladeifi, barikahel – chibichibi – bachi pretu, warawara – karakara, makuaka – manuwa – skèrchi, konènchi – koneo, Pikú, pikuda – barakuda.

Segun Antoin, probablemente e diferensianan di nòmber mas grandi ta den flora, pues nos palu i matanan. "Bushi – melon di seru, welensali – walishali (wilde salie), yatu – datu, kadushi – breba, palu di huku – mata piská, dividivi – watapana, kuihi – indju, karkidaki – likiloki, palu di Boneiru - guyaba baster.

Fuente

Antoin den su charla a boga pa bini ku un publikashon tokante e palabra i ekspreshonnan diferente aki entre e islanan ABC. "Tin trabou hasí kaba. Por ehèmpel den e buki Arnoldo's Zakflora por haña nòmbernan di mata i palu di kada isla. Tambe e bukinan di Bart de Boer i John de Freitas ta bon yudansa. I e seri di buki 'BIDA DEN LAMAN' saká den pasado pa STINAPA/CARMABI.'

Mas aleu, pa loke ta trata topografia, Antoin a menshoná e mapanan di Werbata i e mapanan trahá alrededor di 1960 pa KLM Aerocarto.

Antoin: "Tin trabou pa hasi. Mi ke duna un man si tin interes."





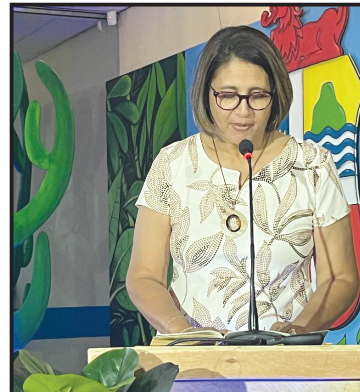












T'Shan Thodé a batisá

KRALENDIJK -- E siman akí famia Thodé i Domacassé tabata hopi kontentu, pasobra e nietu mas chikitu den famia a risibí awa bendishoná riba su kabes. T'Shan Thodé a batisá na Misa La Vírgen di Coromoto. Pader Marc Hooijschuur, kende e fin di siman akí ta selebrá 25 aña komo saserdote, a basha awa bendita riba kabes di T'Shan. Pader Marc a bisa bunita pa mira kon e beibi a tuma e awa riba su kabes masha trankil. No ta tur beibi ta keda trankil momentu e awa fresku bendishoná basha riba dje. Awor T'Shan tambe ta protehá pa Señor, pa e sigui kana drenta e bida riba mundu. Riba e dia di boutismo, tambe el a selebrá 1 aña di bida. Pues ta dos selebrashon tabatin.

Madrina di T'Shan tabata Signalda Martina-Domacassé i e padrino Shurandy Thodé. Mama i tata di e yu ta, Marlen Martis i Shandal Thodé. Despues di boutismo a sigui un bunita fiesta na kas i dia T'Shan bira grandi, potrèt lo rekord'é kiko tur tabatin.









Bon ehèmpel di Tante Jo Jacobs

Un di mi preokupashonnan semper tabata i ta e forma kon Boneiru ta birando sushi dia pa dia, apesar ku ta hasi tur loke ta posibel pa hasi i tene e isla aki limpi. I nos no mester gaña nos mes. Boneiru tá birando mas sushi. Un bèrgwensa! Pa mi, di e seis islanan di Karibe Hulandes, no tin duda ku Saba ta e isla di mas limpi, siguí pa Boneiru. Pero esaki no ta nifiká ku Boneiru ta mashá limpi tampoko. Awe den e rúbrika aki mi ke pone atenshon na Jo Jacobs, kende anke e no a nase aki, a muri bai laga un bon ehèmpel atras. Pa mi e ta unjh persona inlubidabel.

Koriendo den outo hopi bia bo no ta mira kuantu sushi tin kant'i kaminda. Bo ta pasa asina lihé, ku hbo sintí kisas otro kaminda, ku bo no ta mira kuantu bòter, bleki i otro sushi tin kant'i kaminda. Hopi bes pa kolmo e artefaktonan aki ta skondí tambe bou di ramanan di mata ku ta krese na kantu, kitando nan asina for di bista.

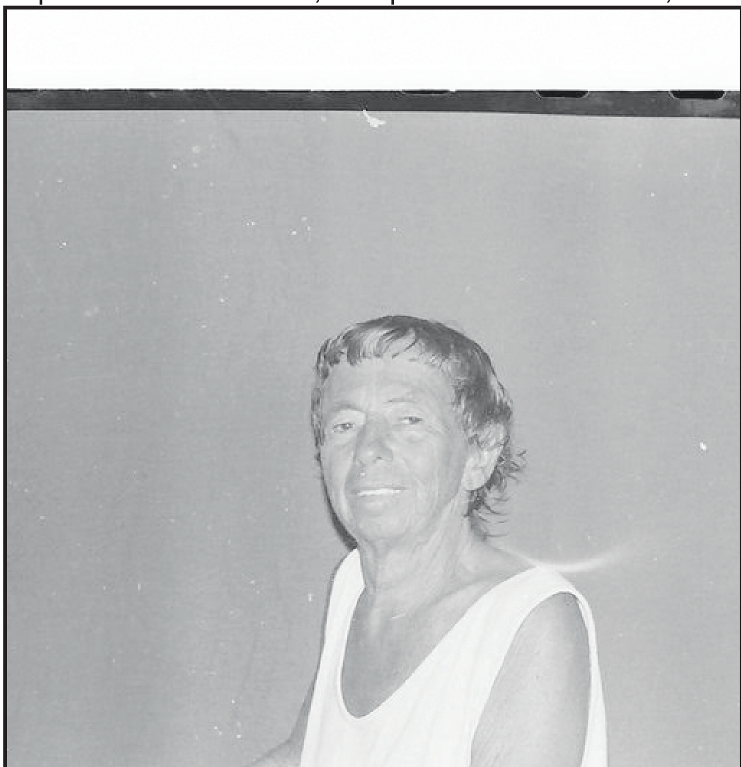
E kosnan di mas straño bo ta mira tirá kant'i kaminda. Inkreibel. Bòter i blekinan di serbes, na mi konsepto, ta dominá. Pero banda di bòter i bleki tin hopi mas kos. Te asta, si bo ta un tiki kreativo, bo por tene un eksposishon di e artefaktonan aki.

Nos no mester gaña otro hende. Ta nos mes, bonerianonan outéntiko, ta responsabel pa e porkerianan kantu di kaminda aki. Ta nos mes ta desplegá e aktitut di porko aki, pasobra otro manera mi no tin pa ekspresá loke mi ta pensa di e hendenan ku, koriendo den nan outo, ta tira bòter, bleki i otro kos riba kaya.

Bèrgwensa!

Hopi bes nos no ta aseptá nos fout, nos komportashon desviante, i ta buska manera di tira falta riba otro hende, por ehèmpel stranheronan ku a bin biba na Boneiru i te asta riba turista. Awor, den e kaso di sushi kant'i kaminda aki, mi no ta nenga ku lo por tin un par di stranhero òf turista ku lo por ta tira sushi for di outo. Pero e mayoria grandi di esnan ku ta hasi e kos aki ta nos. Nos bonerianonan! Ta loke mi mes ta mira sosodé konstantemente, moviendo na pia riba kaya.

Tur hende por tilda mi di tur sort'i kos, pero un kos ku nan no por tilda mi di dje ta ku mi ta tira sushi riba kaya. Hamas i nunka! Loke mi por tira riba kaya ta un kaska di apelsina, un pipita di mango òf otro restu di fruta, pasobra despues nan ta dispersé, sea debí na kondishonnan di naturalesa òf den stoma di kabritu i buriku.



Tante Jo

Den pasado tabatin un dama hulandes oropeo ku tabata gusta kana pa hasi su ehersisionan banda di kareteranan di Boneiru. Tabata trata aki di Jo Jacobs, ku mi tabata yama den mi mes Tante Jo. Segun mi, mas hende tabata yam'é Tante Jo.

HENDE INLUBIDABEL

Mi ta kòrda ku e señora aki tabata traha komo partera na Boneiru den kuminsamentu di añanan sesenta. Despues Tante Jo a bai for di Boneiru, pero el a regresá hopi aña despues pa gosa di su penshun, loke ta demostrá ku e tabata stima e isla aki. I el a demostrá su amor den mas kos tambe despues.

Ta asina ku Tante Jo tabatin kustumber di piki bòter, bleki i otro porkeria kant'i kaminda ora e tabata kana. Semper e tabatin un saku di plèstik huntu kuné pa pone e artefaktonan aki aden.

Mi tabatin un apresio grandi pa e persona aki, anke mi no tabata konos'é mashá djaserka. Ma e echo ku e señora aki, kende no tabata un boneriano outéntiko, tabata duna nos bonerianonan e lès aki, esta di manda un señal ku nos no mester susha nos isla, semper a hasi impreshon riba mi. Pa e rason ei semper mi a apresi'é.

Na promé instante mi no tabata sa ku e tabata piki sushi kantu di kaminda. Mi sa mir'é kana ku e saku di plèstik na su man, pero nunka por a kere ku kada bes ku e bai kana e tabata pone sushi ku e haña kantu di kaminda aden.

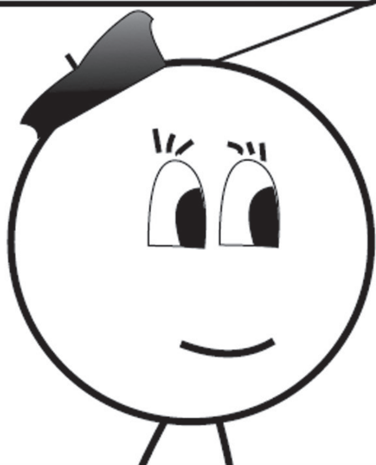
Mi ta kòrda kon, ora ku mi a haña sa kiko e tabata hasiendo, el a nenga redondamente pa mi saka su foto i publiká un relato positivo tokante su inisiativa den korant. E no tabata ke i mi no a sigui insistí.

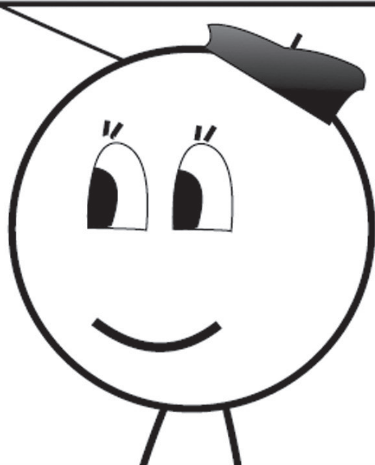
Algun tempu despues sinembargo, sin ku e tabata sa, m'a logra saka su portrèt i a publiká esaki sin su pèrmit. Si el a rabia mi no a haña sa nunka. Pero mi a konsiderá ku tabata na su lugá, sea ku e tabata ke òf nò, pa a duna publisidat na loke e persona aki tabata hasi.

Algun tempu despues Tante Jo Jacobs a fayesé, pero mi ta kere ku durante su último añanan di bida el a duna nos bonerianonan, ku ta boka yen ku nos stima e isla aki, pero ku ta hasié daño konstantemente, un bon lès. Un lès for di kua tur e bonerianonan outéntiko, ku ta lansa gritu kontra stranheronan, por siña. Un lès ku ta indiká ku un stranhero por stima Boneiru asta mas ku e boneriano outéntiko mes, pasobra ta mashá poko boneriano outéntiko mi a yega di mira hasi algu asina.

Mañan nan lo por yama mi anti-boneriano. Pero no ta interesá i no ta importá mi. Mi tin pas ku mi konsenshi, pasobra mi a trese un bèrdat dilanti. Lástima ku ta un bèrdat amargo.

MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

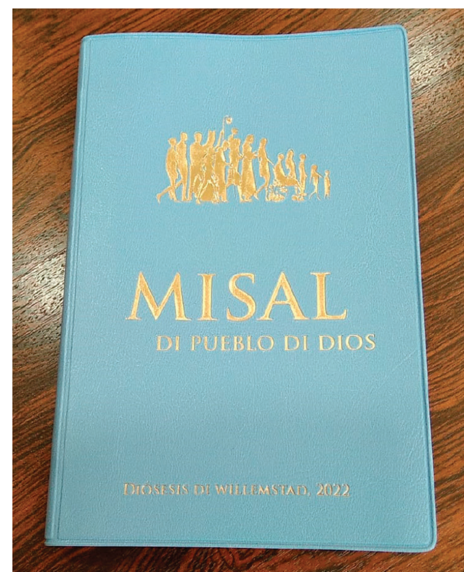
Redakshon
Papi Antoin
Nathaly Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Misal di Pueblo di Dios promé siman di yüni na Kòrsou i Bonaire



E siman aki Obispado a haña e grato notisia ku finalmente Misal di Pueblo di Dios nobo a yega Kòrsou for di Sur Korea.

Ta trata aki di un edishon koregí i aktualisá ku a tuma na kuenta e edishon di Misal di Altar i e kantikanan nobo ku a drenta den e "repertorio" komun di nos parokianan na ora di Santu Sakrifisio di Misa.



Na aña 1977, Komishon Litúrgiko di Diósesis, riba petishon di Mgr. Wim Ellis, di felis memoria, a prepará un Misal di Pueblo di Dios (MPD) pa kompañá nos selebrashon di S. S. di Misa i animá e momentonan litúrgiko ku kantikanan inspirá riba Palabra di Dios, tradishon kristian i deboshon popular.

Na aña 2010, pa obra di Pastor Luciano Tenni i padernan Salesiano di Buena Vista, a surgi e deseo i e nesesidat di aktualisá e kontenido di e MPD ku e resultado ku a yega na un MDP levemente revisá.

Mgr. Luis Secco a haña sugerensia di algun kolaboradó religioso i laiko pa logra un edishon nobo di MPD. For di aña 2020 a bin prepará e edishon aki ku a limitá i kambia algun parti di e MPD, manera e kantidat di Orashon Eukarístiko i mas en partikular e parti di e kantikanan. Riba esaki nos tin ku atmití ku tabatin diferente sugerensia. A kambia e numerashon di e kantikanan, a selektá kantikanan nobo i a laga otronan afó. Nos sa ku tin hopi mas kantika nobo ku a bira parti di nos "repertorio" den e selebrashonnan litúrgiko pero ku no tabata posibel pa publiká nan tur den e MPD. Mgr. Luis Secco ke gradisí di kurason tur esnan ku a yuda yega na un publikashon di e MPD nobo aki i a bisa ku e ta presentá e edishon akí pa sigui yuda nos selebrá nos Liturgia ku splendor, bunitesa i deboshon

Pa promé biaha Obispado a tuma e desishon pa traha riba 2 edishon.

Lo tin un edishon ku kaft di vinil koló blou di shelu i un edishon luhoso ku tin kaft di kueru i tambe zip

Esun di vinil koló blou ta esun ku ta keda propiedat di Misa. E ta bai bira esun ku ta remplasá e Misal kòrá òf oraño ku sigur a sirbi su meta pero awor mester di un remplaso. Esun blou aki pues, ta bira esun pa uzo di tur fiel durante selebrashon di Santu Sakrifisio di Misa.

E otro edishon ta unu luhoso di kueru i tambe ku su zip pa tur e fielnan ku tin e deseo di tin nan propio Misal di Pueblo di Dios. Lo hasi tur esfuerso pa tantu na Kòrsou komo na Bonaire introdusí e Misal nobo djadumingu 3 di yüni 2023.

Ta nesesario gasta asina tantu sèn den un Promé Santa Komunion?

Nos no ta desfigurando loke ta prinsipal i prioritario?

Awor ta temporada di promé santa komunion, durante kua vários míles i míles di muchanan di henter mundu ta aserká pa di promé bia risibí Hesus den Eukaristia, presente den Kurpa, Sanger, Alma i Dibinidat.

E muchanan akí, ku nan almanan simpel i tierno ta prepará nan mes pa risibí Dios mes pa medio di e milager permanente akí ku ta transupstansiashon di e pan i biña den Kurpa i Sanger di Hesukristu, kende a sufri i a muri pa nos riba Krus i despues a resusitá.

Ta Hesus mes yu di Maria, ken, den union ku e Tata i Spiritu Santu, ta skondí den e Sagrada Hostia.

E muchanan, ora ku a splika nan esaki, ta komprondé mashá bon e presensia real di Kristu den Eukaristia, pasobra nan tin henter e alma habrí pa e Kreador, i pasobra la Bírgen Maria, Mama di Dios i di Iglesia, ta kuida e muchanan akí ku un kariño spesial, ku ternura.

Sin embargo, na algun lugá, òf mihó bisá den algun famia, ta konfundí e realidat spiritual akí di e muchanan ku algun **fiesta ku ta kita e ousteridat i rekohementu** nesesario di e mucha ku pa promé bia ta risibí e Kurpa di Hesus.

I e muchanan ta risibí e realidat spiritual mihó ku ora ku nan ta rondoná di un ousteridat material den tur loke ta rondó di e akto di Promé Santa Komunion.

Poko dia pasá un amigu a komentá mi ku el a keda un poko sorprendí ora ku un famia di dje a invit'é na promé Santa Komunion di su yu muhé Elisabèt.

Segun su testimonio, e famia di e mucha –e mayornan—a invitá 70 persona entre famia i amigunan.

Despues di e Komunion lo mester a selebrá un komementu den un restorant konosí, ku tantu variashon di plato, pasaboka,, bolo i rekuerdo, ku a bai na kosta un 70 florin pa plato.

Òf sea únikamente pa e kuminda. Despues tabatin dalmentu di drinks i bailamentu. Òf sea **manera un fiesta di kasamentu.**

Pero esaki no tabata tur kos. Nan tabata ke bisti e mucha muhé na blanku, ku wal i bistí largu di tuil, kasi manera si e tabata un breit. Un peñá spesial – ku a bisa ku lo faboresé pasobra e tabatin kabei largu— un par di sapatu blanku ku diseño i diferente asesorio mas. **E tabata práktikamente un breit di 11 aña.**

Mi amigu tabata preokupá, asina tantu ku e tabata ke papia den serio ku su famia i bisa nan ku e kos ei tabata un **disparati**.

E mucha muhé Elisabèt, mi amigu a bisa, tabata **mas pendiente di e fiesta, di e regalonan ku el a risibí, di e peñá, di e bistí, di e makiyahe, ku di loke tabata realmente importante**: risibí Hesus pa promé bia den e Sakramento di Eukaristia.

E tata di e mucha muhé a keda sorprendí ku komentario di su famia, pues tabata trata di su úniko yu muhé i no a import'é "pa dal bai kon ku para". Ademas, e tata di Elisabèt a bisa, tur kos ta reservá, nos a paga tur kos ke men **no por para nada.**

Mi amigu a bira tristu i no tabata sa si e ta aseptá e invitashon pa e promé santa komunion di Elisabèt òf bai tras di mantené un kombersashon ku e mama i e propio yu tokante **nifikashon di e fiesta**.

E situashon aki a laga mi pensa ku awendia **te ainda tin mayornan ku ta konfundí un Promé Santa Komunion ku un fiesta masha grandi den "style"**, kabando di e moda akí ku e ousteridat nesesario di un selebrashon ku mester ta mashá íntimo, na momentu ku ta hasi fiesta, pa e mucha ku ta hasi e promé santa komunion i pa e mayornan i, si esaki ta e kaso, pa e rumannan.

I mi ta pensa: ta bal la pena gasta asina tantu sèn den un promé santa komunion? **Nos no ta desfigurando loke ta prinsipal i prioritario?** No falta inkluso esnan ku ke transformá e promé santa komunion di nan yu den un **akto sosial di "prestigio"** .

Den kaso di e yu muhé no ta falta krítika di esnan ku ta mira den dje un **mal gastamentu**, òf di mayornan ku ke imitá e *standing* di otronan.

Òf loke ta kuminsá na sirkulá awe: e mayornan no kreyente òf di otro religion, pushá pa nan yunan òf pa e ambiente, ke selebrá "**komunionnan sivil**", poniendo e mucha na grandi òf i organisando un fiesta paresido sin pasa den e parokia.

Tur esaki ta hiba na **disolvé e sentido religioso profundo di e fiesta di promé santa komunion.**

Lo no falta tampoko problemanan na e ora di esnan ku ta mayor di e mucha hòmber òf mucha muhé, òf pasobra **e tata divorsiá kasá ku otro muhé òf e tata ku a yega resien i ku ta pareha** (nan ta biba huntu) ku e mama, no por risibí.

E problemanan akí no ta sosodé únikamente den santa komunion, sino den kasamentu i den tur enkuentronan familiar.

Kiko papa Francisco ta bisa den e kasonan aki? Mester analisá, **informá bon, komprondé, pero sin sede den loke ta esensial den Sakramento** di Eukaristia i riba ken por risibié.

Ora duna tur **informashon** ku e **karidat** nesesario, i ora tin **komprenshon**, problemanan ta disparsé.

Awendia ta komentá poko, pero ta kumbiní insistí den ku pa risibí komunion fielnan mester kumpli ku sierto kondishonnan, manera di ta den grasia i a konfesá nan pikánan. I si kohe un pa un ku karidat tur kos ta solushoná.

Abogado Weski den libertat

ROTTERDAM – Abogado Inez Weski ta liber atrobe. Segun Korte, no tin base pa ten'é mas tantu será. Ministerio Públiko ta enfatisá ku e libertat di e abogado no tin nada di aber tokante prueba kontra dje di e seriedat di e sospecho.

Ministerio Públiko ta keda mira e abogado komo sospechoso i e investigashon ta sigui normal. Nada ta kambia, un bosero di Ministerio Públiko, a bisa RTL Nieuws.

Ainda no ta kla kon largu e investigashon ainda ta sigui i sí realmente ta presentá su kaso dilanti Hues.

Ta sospechá Weski di 68 aña di partisipashon na un organisashon kriminal ku ta atendé ku negoshi di droga internashonal i labamentu di plaka.

Banda di esei ta sospech'é tambe di kompartí sekreto.



Komunikashon for di prizòn dor di kriminalnan pisá

DEN HAAG – Gabinete ke limitá komunikashon di prezunan ku mundu pafó mas aleu. Minister Franc Weerwind a manda un proposishon di leu pa Tweede Kamer, ku mester hasi posibel yenamentu di medida kontra kriminalidat organisá.

Segun e proposishon, e minister por prohibí kontakto den e instituto di alta siguridat na Vught, òf riba seshonnan pa supervishon intensivo kompletamente, sí tin rísiko serio pa siguridat den e sosiedat.

Mas aleu ta introdusí supervishon visual entre un detenido i un abogado. Tambe tin den e proposishon di lei un máksimo di dos abogado pa kua un detenido por komuniká ku konfiansa.

Segun Weerwind, e último akí no solamente ta intenshoná pa evitá frena komunikashon kriminal, pero tambe mester sirbi komo siguridat pa abogadonan ku ta kore riesgo di keda poné bou di preshon di detenidonan.

E minister ta bisa ku e ke atendé ku gruponan kriminal chikitu ku te asta for di prizòn ta hasi Hulanda insigur.



Debí na modelo yòn

Heineken ta kita poster

HULANDA – Produktor di Heineken a kita poster dor di henter Hulanda pasobra e modelonan ku nan a usa ta muchu yòn. Esaki e empresa a hasi despues di un keho.

Riba media sosial a keha tokante e kampaña. Eksperto di uso di alkohòl, Martijn Planken, ta haña e posternan skandaloso.

El a laga hendenan mira nan i a pidi nan pa kalkulá edat di e modelonan. Tur hende a pensa 16 pa 17 aña.

"Mi ta komprondé ke alkansá e parti abou di e merkado, pues hóbennan," Planken ta bisa. "Pero bo no mester lanta e pretektso ku bo por kuminsá bebe e serbes ei sí bo di mas yòn ku 18 aña.

"Den e kódigo di e propaganda tin pará ku modelonan pa alkohòl no por ta bou di 25 aña. Heineken ta bisa ku e kampaña akí ta kumpli ku e normanan akí.

"E modelonan ta riba 25 aña, pero parse ku no ta asina.

P'esei nos a disidí pa kita tur poster," un bosero a bisa.

Esaki a sosodé siman pasá i segun e empresa no por mira e poster ku e modelonan yòn niun kaminda mas.



Kuerpo Polisial a duna demostrashon

PHILIPSBURG – Kuerpo Polisial Sint Maarten, KPSM, aktivamente a partisipá na e dia di karera organisá pa studiantenan di grupo 8 di skolnan públiko.

E evento, tené djabièrnè 26 di mei, a proveé oportunidat úniko pa studiantenan pa eksplorá e opshon di e diferente kareranan i haña bista mas profundo pa komprondé kiko e ròl esensial di mantenshon di lei ta hunga den komunidat.

Tim di maneho di KPSM ta ekstendé su sinsero apresio na e organisadónan di e dia di karera pa ekstendé invitashon na e ofisialnan.

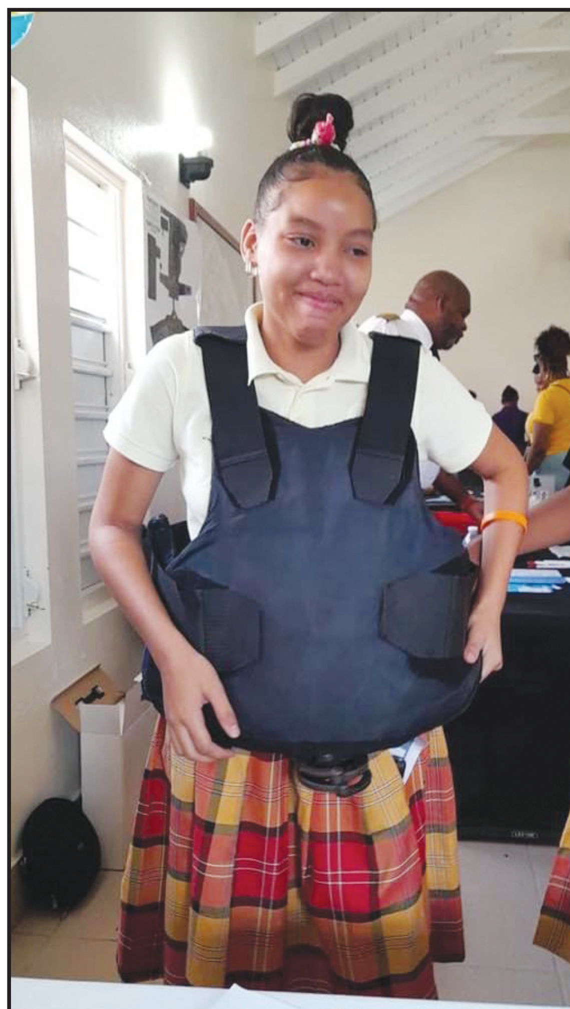
A base di e evento, e ofisialnan komunitario ta duna informashon na e studiantenan di nan trabou, kompartiendo nan eksperensia, konosementu i ekspertisio den riba tereno di mantenshon di lei.

E studiantenan tabata oportunidat pa komuniká direktamente ku e ofisialnan i siña tokante e diferente aspektonan di nan ròl i responsabilidatnan.

Dor di partisipá aktivamente den eventonan manera esun di dia di karera, KPSM ta inspirá i eduká e próksimo generashon, enkurashá nan pa konsiderá karera den mantenshon di lei i terenonan relevante.









Kolegio Elektoral a vota pa Eerste Kamer

ORNAJESTAD (EUX) – E sinku miembronan di Kolegio Ehekutivo di Sint Eustatius, djamars 30 di mei den un votashon sekreto, a vota pa Eerste Kamer den Parlamento Hulandes.

Di e miembronan di Kolegio Elektoral, kuater a vota pa D66, miéntras unu a vota pa CDA. E kolegionan elektoral di Saba i Boneiru, unánimemente a vota pa Jeroen Recourt di Partij van de Arbeid.

E votonan di Kolegio Elektoral ta determiná kua miembro di senado hulandes ta keda partí.



A reuní riba ehekushon lei bienestar di animal

WILLEMSTAD– Lei di Bienestar di Animal a drenta na vigor promé di yanüari 2023. Ministerio di GMN i Fundashon Kuido di Animal ta enkargá ku ehekushon di e lei. Minister di Asuntunan General enkargá ku sektor di Agrikultura, Medio Ambiente i Naturalesa di Ministerio di GMN señor Gilmar Pisas huntu ku tim di maneho di GMN i Asuntunan Veterinario a reuní ku Fundashon Kuido di Animal pa deliberá tokante e diferente retonan ku a topa despues ku e lei a drenta na vigor. E liña kòrá den esaki ta e aspekto finansiero i personal spesialisá pa parti di mantenshon di e lei.

Ministerio di GMN a presupuestá un montante pa ehekushon di e lei pero importante ta tambe e donashonnan ku Fundashon Kuido di Animal ta risibí mirando ku e fondonan no ta sufisiente pa por logra e efekto deseá.

Mester bisa ku apesar di e situashon finansiero tòg Fundashon Kuido di Animal ta hasiendo nan máksimo esfuerso. For di e ingreso e fundashon ta hasi entre otro proyektonan di konsientisashon i kontròl pero tambe programanan di sterelisashon. Importante ta tambe e personal kalifiká. Lo atendé e punto aki tambe komo ku aktualmente e fundashon ta disponé solamente di 2 Inspektor agente èkstra ordinario kual no ta sufisiente.

Ta konosí ku tin por ehèmpel hopi kachó ta kana lòs tur kaminda kual ta okashoná bastante molèster na diferente sitio. Awor ku e Lei di Bienestar di Animal aki a drenta na vigor, ta importante pa kada unu ku tin animal na kas, pa tuma nota di e lei aki.

Ta importante pa kada ken asumí nan responsabilidat i kaminda ta nesesario sòru pa kurá ta bon será i òf hasi uzo di e programa di sterelisashon. Minister Pisas huntu ku GMN i Fundashon kuido di Animal lo bini huntu denter di algun siman pa asina kana konforme di un “stappenplan” pa atendé e situashon.



Organisashonnan di krísis kla pa temporada di orkan 2023

WILLEMSTAD – E diferente organisashonnan ku ta forma e ‘Crisisbeheersings- en Rampenbestrijdingsorganisatie’ (CRBo) a informá Promé Minister Gilmar Pisas tokante e preparashonnan pa temporada di orkan. Esaki a sosodé riba e promé dia di periodo di orkan di aña 2023, dia 1 di yüni. E temporada ofisialmente ta kaba na fin di novèmber. CRBo di Kòrsou ta e tim di kalamidat ku den un situashon di krísis òf kalamidat ta responsabel pa manehá e situashon i mitigá e riesgonan di un krísis òf kalamidat. CRBo ta repartí den 10 Emergency Support Functions (ESF) i nan representantenan di entre otro Polis, Brantwer, Ambulans, UTS, BT&P, WJZ, Aqualectra, Servisio di Obranan Públiko, Ministerio di SOAW, Direktorado di Komunikashon i Informashon, Ministerio di Hustisia, Ministerio di Desaroyo Ekonómiko, Wardakosta, Meteo, Ministerio di GMN, Krus Kòrá, CITRO i asistentenan boluntario.

Durante e reunion a pasa den e prosesonan di plan di kalamidat pa temporada di orkan. Kada un representante a duna un relato di nan preparashon pa e temporada di orkan.

Brantwer por ehèmpel a ekipá e diferente pòstnan ku èkstra ekipo ku por ta nesesario si bin mal tempu. Kuerpo polisial i tambe Servisio di ambulans ta prepará pa kualke eventualidat den kuadro di e temporada di orkan. Servisio di Obranan Públiko tambe ta prepará i a hasi inspekshon na e diferente espasio ku eventualmente por fungi komo ‘shelter’ ora esei ta nesesario.

E tim di kalamidat ta henter aña aktivo pa prepará pa kualke kalamidat. Esaki bou di kordinashon di Direktorado di Kontròl di Riesgo i Maneho pa Kalamidat. Konhuntamente e tim di kalamidat ta yuda mitigá e konsekuensianan ku un krísis òf kalamidat por tin na Kòrsou.

Resientemente den luna di aprel a organisá e promé edishon di e “Preparedness week” kaminda diferente organisashon a informá i demostrá pueblo di Kòrsou kua ta e trabounan ku nan ta ehersé durante un situashon di krísis òf kalamidat. Importante ta pa tur hende riba su mes, den seno familiar i na trabou, kòrda riba e preparashonnan nesesario. Preparashon ta e parti mas importante pa por rekuperá mas mihó i mas lihé for di kualke krísis.



Na IPKO ta pidi pa union y na cas tin desunion

ORANJESTAD -- Ayera e reunion di IPKO tin un palabra cu a resona na varios ocasion, di varios partido politico di Aruba, cu ta lanta e pregunta si berdaderamente nan ta sincero den nan expresionnan. Ta trata di e palabra "union" caminda a mustra cu tin un union entre miembronan di e delegacionnan parlamentario di Aruba, loke ta no solamente alentador pero tambe sumamente controversial.

Un ehempel ta e hecho cu fraccion di AVP a perde dos miembro cu ta Rycond Santos do Nascimento y Gerlien Croes, despues cu Mike de Meza a falta nan respet caminda a pidi disculpa publico di nan ex colega.

Ayera ambos ta papia di union, caminda fuera di e conflicto den nan ex partido, ningun momento a reuni prome cu a sali di biahe pa Den Haag, pa mira si e grupo lo ta riba mesun nivel pa loke ta e puntonan di discusion. Pues na Hulanda ta sinta na mesa c'un politico cu nan a exigi respet pero na Hulanda e ta bin pa sinta na mesa cu nan.

Den Parlamento di Aruba pa varios aña caba no por papia di "union" ya cu ta fraccionnan cu ta sostene gobierno na mando, ta esun cu ta dicidi ya cu no ta permiti 'input' di ningun partido di oposicion.

Parlamentario Miguel Mansur den su declaracion a bolbe yama partido MEP un partido bieu, cual grito a bira un grupo politico aki na Aruba pa algun tempo caba pero sin realisa cu e partido bieu aki, pueblo votado na Aruba den eleccion di 2021 a duna MEP un total di 20701 voto total.

Partido Accion21 di sr Mansur a ricibi 3403 total di voto, pues e no tin nada di haber cu partido bieu ya cu e cantidad MEP a logra na 2021, ta mas cu 6 bes mas hopi cu e partido di Mansur.

Prome barco di fruta ta yega Aruba dialuna

ORANJESTAD -- Desde 1 di mei 2023, Gobierno di Aruba a habri e frontera maritimo cu Venezuela y dialuna awor, dia 5 di Juni, e prome barco lo yega Aruba cu 15 ton di fruta, berdura y otro mercancia.



Cu esaki ta habri e posibilidad di por importa fruta y berdura y otro mercancianan na prijsnan hopi mas barata for di Venezuela yudando asina pa rebaha costo di bida.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica di ta consciente cu e proceso aki a dura un poco largo pero ta motibo cu Gobierno a enfoca na bin cu un sistema cu ta traha den bienestar di Aruba y cu ta safe. Pa siguridad a pone varios condicionnan riba mesa, cu den pasado a traha positivamente pa pais Aruba. Gobierno ta spera cu e mesun condicionnan aki lo traha un biaha mas yudando asina pa combati e costo di bida halto cu tin na Aruba actualmente.

Lamentablemente na Aruba mayoria producto ta importa y cu esaki ta bin e inflacion tambe. Pa e motibo aki ta importante pa sigui busca alternativanan pa importa productonan mas barata via trafico maritimo. Pa loke ta trata trafico aereo, esaki ainda ta satus quo.

Gobierno ta trahando riba un analysis di e riesgonan pa mira kico ta locual cu mester tuma luga, den cierto casonan mester cambia ley of proceduranan prome cu por yega asina leu na habri e frontera aereo.

Gobierno a entrega e landsbesluit na tur empleado di KIA

ORANJESTAD -- Diahuebs mainta na Hyatt Place a tuma luga e clausura di e reorganisacion di KIA. Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Rocco Tjon tabata presente na e gran evento aki na unda a entrega e lansbesluit na tur e 170 personal di Korrectie Instituut Aruba (KIA).

E reorganisacion aki a cuminsa na aña 2009 y awe, 13 aña despues a logra finalis'e. Esaki sigur no lo tabata posibel sin e determinacion di e actual Minister di Husticia Rocco Tjon cu hunto cu e team di trahadonan, Directiva di KIA, sindicatonan y Departamento di Recurso Humano a dedica na finalisa e proyecto aki.

"Esaki ta otro muestra cu union ta e forsa pa logra cosnan grandi", Prome Minister a expresa.

Tambe, Prome Minister, den nomber di Gobierno di Aruba a sigura e trahadonan cu nan no a wordo lubida, y cu Gobierno ta trahando duro na purba yega na un solucion pa cu e instituto importante aki.

"Mi kier gradici Departamento di Recurso Humano, sindicatonan, ex Minister di Husticia Andin Bikker cu a cuminsa cu e proyecto aki durante pandemia, Minister Rocco Tjon cu a finalisa e proyecto, y tur empleado pa nan determinacion y dedicacion pa cu esaki. E no ta facil, pero ora tin union, por logra cosnan grandi pa Aruba.

Masha pabien na tur empleado cu e promocion y reorganisacion aki y cu Dios sigui guia boso den e trabou grandi cu boso ta bin ta haciendo," Prome Minister a expresa.





DEPORTE

Arnold Wilsoe ta sigui kosechá éksito

KRALENDIJK – Resientemente e hóben boneriano bibá na Hulanda, Arnold Wilsoe, a haña e oportunidat pa demostrá su talento komo rèfri durante un partido final di un torneo hopi importante ku a dura dos dia.

Na e torneo a partisipá hungadónan di promé divishon di e ekipo Feyenoord, Lutsharel Geertruida, Jetro Willems, Gravenberg, Bergwijn i tambe hungadónan ku ta hunga den eksterior, ku tabata forma parti di e dos ekiponan ku a hunga e partido final.

Pa loke ta e partido, esaki tabata un partido tremendo bon bishitá i e públiko presente sigur a gosa di un tremendo partido ku a finalisá ku skor di 2-0.



Kareda Hot Wheels otro siman

KRALENDIJK--Despues di e eksitoso último kareda di e outonan Hot Wheels aki na Boneiru, karedanan di Hot Wheels ku tabata planiá pa e siman aki ta sigui otro siman na Coconut Car Wash serka Whitje aki na Boneiru pues.

E preparashonnan ta tumando lugá i ya por kuminsá inskribí foi djawó pa esaki.

Tur kos ta indiká ku esaki tei bira bastante interesante kibirando otro record.

Esaki ta otro siman djadumingu serka Whitje.

Por a komprondé tambe ku Gilbert Vrolijk ku ta e motor tras di esaki, ta na Aruba aktualmente i lo kompetí e fin di siman aki aya na Aruba.

E karedanan na Aruba lo tuma lugá na Sentro Bario Dakota.

Ta trata di kareda di pikòp di 0 te ku 60 gram.

Ta bon pa menshoná tambe ku aki dos siman Boneiru lo ta na Kòrsou.

Ta bon pa meshoná tambe ku e karedanan di outonan Hot Wheels a lanta kabes bastante formal riba e islanan ABC, Aruba, Boneiru i Kòrsou.

Segun Robby Domacassé ta pèrdiendo tempu

Mester lanta un fundashon pa edukashon di deporte

KRALENDIJK--Segun e kampion tènista coach instruktor señor Robby Domacassé, ku e loke ku ta pasando aki na Boneiru aktualmente, nos ta pèrdiendo tempu pa loke ta desaroyo di deporte i di nos futuronan.

E ta bisa ku nos ta pèrdiendo tempu.

Loke tin di hasi ta lanta un fundashon pa edukashon di deporte.

Tin di lanta un fundashon ku ta promové i traha riba edukashon di deporte, esaki na bienestar di nos talentonan deportivo pa nan no bai pèrdí, kreando un soño realístiko i logrando un “scholarship”.

Akinan di akuerdo ku sr. Domacassé, algun atleta ku ya ta adulto, menshonando Monica Winkel, Quinzy Oly, Asdrubal i Luis Marciano, Jerry Lonp, ku a logra e meta edukativo ku nan deporte na Merka ku un scholarship.

Nos ta kere ku mester sigui traha den e direkshon aki pa sigui logra mas.

Nos tin hopi talento, pero pa logra mas nos tin ku traha e kaminda korekto pa logra mas pa nos atletanan.

Representantenan di FFB ta sigui treinen

KRALENDIJK – Federashon di Futbòl Boneriano (FFB), tin 5 komisario di wega nobo. Representantenan di FFB a sigui treinen di komisario di wega na Kòrsou. Mario Monterossa a duna e treinen di parti di Concacaf.

Tarea di un komisario di wega ta pa supervisá organisashon di e wega i pa sigurá ku ta sigui reglanan di Concacaf i FFB. E komisario di wega ta asistí FFB den ehekushon di kampionato.

E siguiente personanan a sigui e treinen, Patrick Mariana, Rugo Semper, Damiana Emerenciana, Maria Engelhardt i Raynold Mariana.



Pikú

Tin hopi kuenta di gai pilon ta sirkulá tokante pikú. Su aparensia menasante i su grandura, un pikú por alkansá un largura di dos meter fásilmente, sigur a kontribuí na esaki. Hopi bes pikú ta landa ku boka un tiki habrí saka su djentenan skèrpi. E ta duna impreshon di un kachó rabiá kla pa ataká.

Esaki sinembargo no ta asina. Naturalmente pikú ta un yagdó temibel, pero lo no okurié ataká un presa mas grandi kuné. Kontrali na tribon e no ta ranka djònki di karni for di su presa, e ta guli su presa den un gulí manda abou, òf e ta mord'é kibra na dos i guli e pidanan un pa un.

Kuenta ku pikú ta landa na grupo pa ataká presa grandi, no ta bèrdat. Probablemente a konfundí nan ku un sorto muchu mas chikí ku sí ta landa na grupo.

Ta haña pikú ku frekuensia den ref, ounke e ehemplarnan grandi ta preferá laman ganchu. Su forma aerodinámika ta hasié un yagdó rápido i temibel. Tòg e otro piskánan den ref no tin mashá miedu di dje, pasobra meimei di koral su rapides no ta sirbié di nada.

Fuente/Foto: STINAPA

BIDA DEN LAMAN

